

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Willson House-Parking Lot Improve	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-130124/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.008707.009	Date 2012-08-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-353-60960	
File No. - N° de dossier fg353.EP076-130124	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-28	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Searchwell, Suzette	Buyer Id - Id de l'acheteur fg353
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6645 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Willson House 654 Meech Lake Road Chelsea, QC J9B 1H9	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-130124/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg353

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.008707.009

File No. - N° du dossier

fg353EP076-130124

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This Amendement is being issued to incorporate the attached Adendum No. 01 to the solicitation documents.

All other terms and conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-130124/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.008707.009

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fg353EP076-130124

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg353

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDUM No. 01

The following changes in the bid documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

DRAWINGS

Drawings # L-001 Railing steel, revision 01, 2012-08-17

L-1 Landscaping

- .1 You will find attached the specifications for the realization of a metal handrail painted by brown color in compliance with the prescriptions of the section 05 50 00 Metal Fabrication.

SPECIFICATIONS

Section 01 35 43 Environmental Procedures

Item 1.8 Historical/Archaeological Preservation

.4 Add

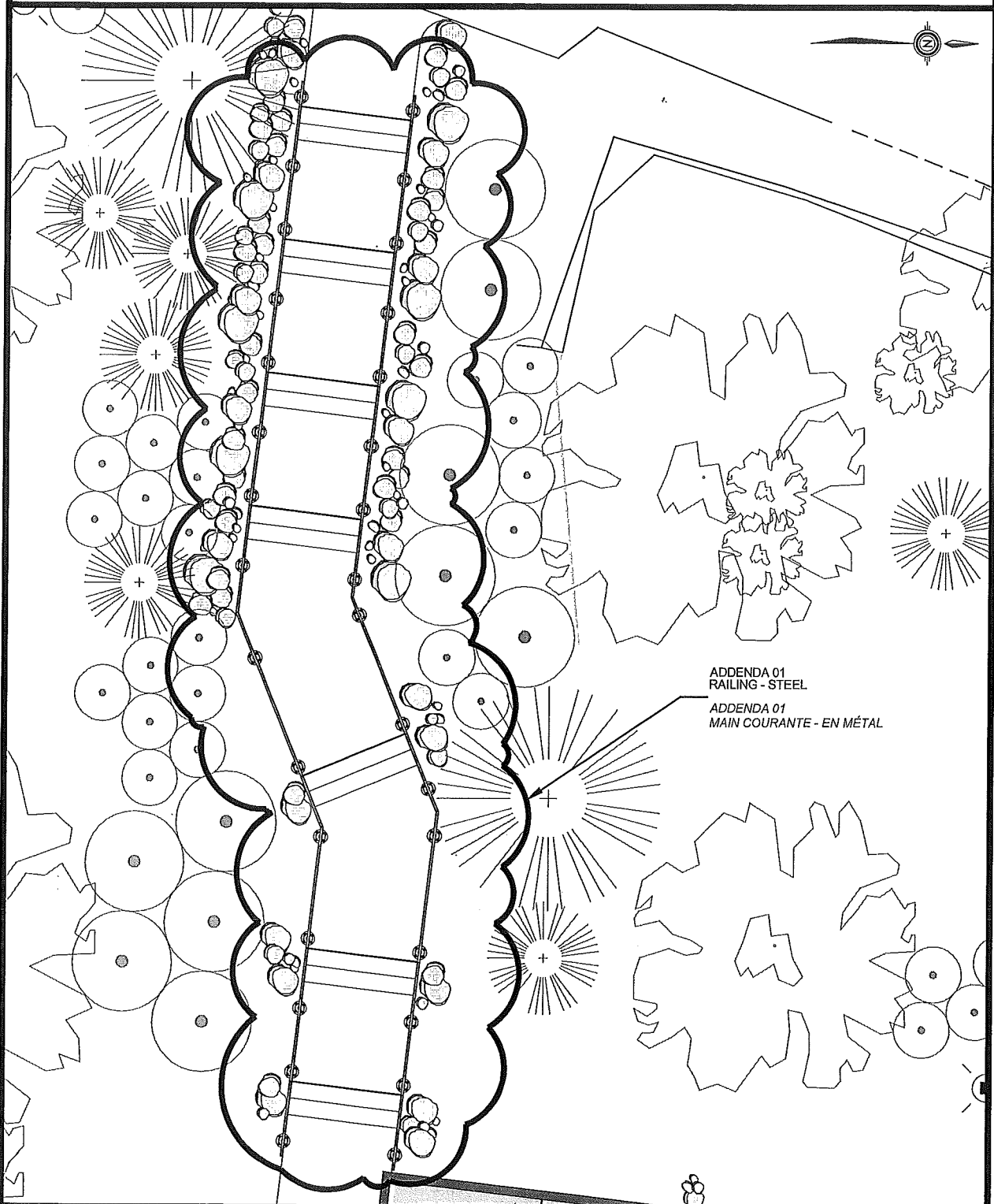
« Part of the existing stone wall to be dismantled is shown on drawing D-001. This includes a length of retaining wall along the main access road where the new entrance of the parking lot is proposed as well as the stonewall along the existing entrance of the parking lot. As this stonewall followed the original access road of the property, the stone wall might extend beyond what is shown on the drawing. Bidders should base their price on the possibility that the wall joins the overgrown driveways to the east of the existing parking lot. The price should be based on an estimated quantity of 25 cubic meters.

As indicated in section 01 35 43 of the specifications, the stone walls are to be dismantled, stored and the stones will be reinstalled on site in a few locations as indicated on the drawings and specifications. »



Public Works and
Government Services Canada
Real property
Branch

Travaux publics et
services gouvernementaux Canada
Direction générale
des biens immobiliers



Projet title:
Titre du projet:

**WILLSON HOUSE
Phase 1 - Addenda 01**

PARKING LOT IMPROVEMENTS

RECONSTRUCTION
DU STATIONNEMENT

Drawing title:
Titre du dessin:

**PLAN
RAILING - STEEL
MAIN COURANTE - EN MÉTAL**

Designed by:
Conçu par: L.ST-DENIS

Drawing by:
Dessiné par: R.LAFAMME

Approver by:
Approuvé par: L.ST-DENIS

Tender:
Chargé de projet: ELENA CHARIVKER

Scale:
Echelle: 1:100

Drawing no:
Numéro du dessin:

L-001

Projet no:
Numéro de projet:

R.008707.009

Date:

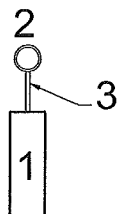
2012.08.13

Description:

ADDENDA - 01

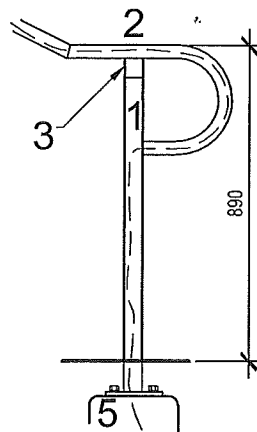
Revision:

01

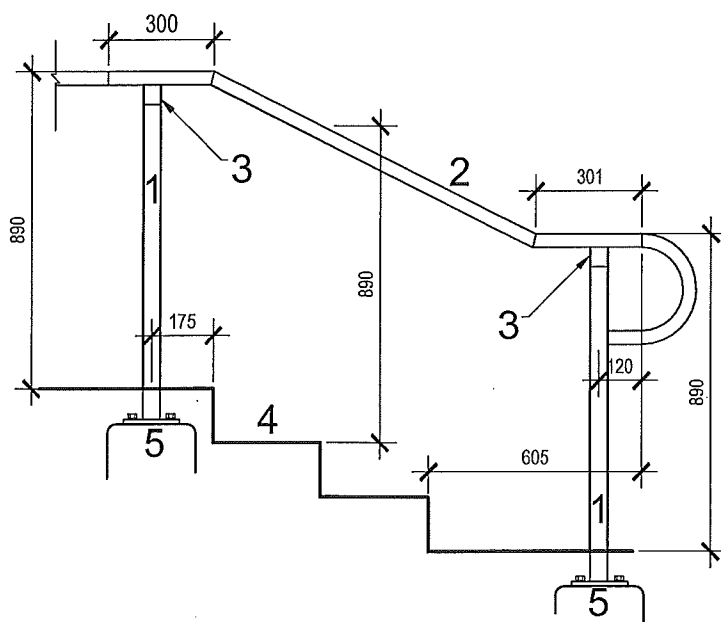


COUPE DE LA MAIN COURANTE
RAILING SECTION

Échelle 1:10
Scale 1:10



ASSEMBLAGE DE LA MAIN COURANTE
DÉTAIL - FIL DE ROUTAGE
RAILING ASSEMBLY
DETAIL - WIRE ROUTING



ÉLEVATION DE L'ASSEMBLAGE DE LA MAIN COURANTE
RAILING ASSEMBLY ELEVATION

- 1 POTEAU DE MÉTAL, 50 mm Ø
 - 2 MAIN COURANTE EN MÉTAL, 38 mm Ø
 - 3 PLAQUE DE MÉTAL, 6 mm
 - 4 ESCALIER DE GRANITE
 - 5 ANCRAGE, VOIR DÉTAIL 02
-
- 1 STEEL POST, 50 mm Ø
 - 2 STEEL TUBE RAILING, 38 mm Ø
 - 3 STEEL, 6 mm
 - 4 GRANITE STAIRS
 - 5 ANCHOR, SEE DETAIL 02

NOTE:
MÉTAL PEINT DE COULEUR BRUNE
PAINTED STEEL BROWN COLOR



Détail - Main courante

Detail - Railing

Échelle 1:20
Scale 1:20

Projet title:
Titre du projet:

**WILLSON HOUSE
Phase 1 - Addenda 01**

PARKING LOT IMPROVEMENTS

RECONSTRUCTION
DU STATIONNEMENT

Drawing title:
Titre du dessin:

**DETAIL
RAILING - STEEL**

MAIN COURANTE - EN MÉTAL

Designed by:
Conçu par: L.ST-DENIS

Drawing by:
Dessiné par: R.LAFLAMME

Approver by:
Approuvé par: L.ST-DENIS

Tender:
Chargé de projet: AS SPECIFIED
INDIQUÉE
ELENA CHARIVKER

Scale:
Échelle:

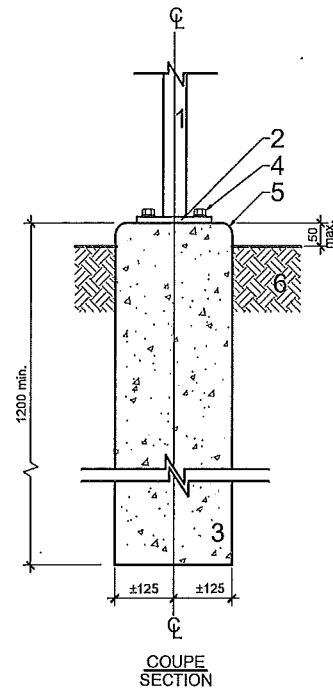
Drawing no:
Numéro du dessin: L-002

Projet no:
Numéro de projet: R.008707.009

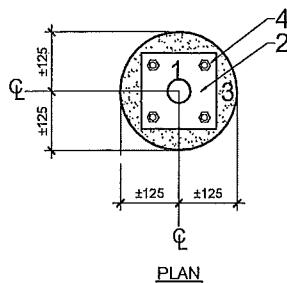
Date: 2012.08.13

Description: ADDENDA - 01

Revision: 01



COUPE
SECTION



PLAN

- 1 POTEAU DE MÉTAL, 50 mm Ø
- 2 PLAQUE D'ACIER GALVANISÉ 15 mm, 160 mm DE LARGE
- 3 BÉTON 30MPa, Ø ±250 mm
- 4 BOULON 16 mm Ø,
ÉCROU ET RONDELLE GALVANISÉS
- 5 CHANFREINER LES ARÊTES
- 6 SOL EXISTANT

- 1 STEEL POST, 50 mm Ø
- 2 GALVANIZED STEEL PLATE, 15 mm, 160mm LARGE
- 3 30MPa CONCRETE , ±250 mm Ø
- 4 BOLT 16 mm Ø,
GALVANIZED NUT AND WASHER
- 5 CHAMFER THE EDGES
- 6 EXISTING GROUND



Détail - Ancrage pour poteau - Sonotube

Detail - Anchoring post - Sonotube

Échelle 1:15
Scale 1:15

Projet title:
Titre du projet:

WILLSON HOUSE
Phase 1 - Addenda 01
PARKING LOT IMPROVEMENTS
RECONSTRUCTION
DU STATIONNEMENT

Drawing title:
Titre du dessin:

DETAIL
RAILING - STEEL
MAIN COURANTE - EN MÉTAL

Designed by:
Conçu par: L.ST-DENIS

Drawing by:
Dessiné par: R.LAFLAMME

Approver by:
Approuvé par: L.ST-DENIS

Tender:
Chargé de projet:

ELENA CHARIVKER

Scale:
Échelle:

1:10

Drawing no:
Numéro du dessin:

L-003

Projet no:
Numéro de projet:

R.008707.009

Date:

2012.08.13

Description:

ADDENDA - 01

Revision:

01